

Notificare globală privind confidențialitatea

Informații generale

1. Această Notificare privind confidențialitatea (Notificare privind confidențialitatea) se adresează:
 - a. Furnizorilor și prestatorilor noștri de servicii, care au calitatea de persoane fizice; și
 - b. Companiilor și organizațiilor care partajează informații despre angajații și persoanele lor de contact.
 - c. Companiilor și organizațiilor din țările în care datele companiei sunt considerate informații cu caracter personal.
2. În scopul prezentei Notificări privind confidențialitatea, Corteva Agriscience și afiliații săi („Noi”, „Ne”, „Al nostru/A noastră/Ai noștri/Ale noastre” sau „Corteva”) se referă la compania Corteva care prelucrează informațiile cu caracter personal, după cum se indică în contractul sau acordul semnat cu dumneavoastră (lista grupului nostru de companii este disponibilă la acest [link](#)).
3. Prezenta Notificare privind confidențialitatea descrie contextul în care prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal, și explică drepturile și obligațiile dumneavoastră.
4. Declarația globală de confidențialitate Corteva este disponibilă la acest [link](#). Notificarea privind confidențialitatea pentru Statele Unite este disponibilă la acest [link](#), iar Notificarea suplimentară privind confidențialitatea pentru China este disponibilă la acest [link](#).

Informații cu caracter personal

5. Obținem informațiile cu caracter personal fie direct de la dumneavoastră, fie prin intermediul furnizorului sau al prestatorului de servicii pentru care lucrați. Cu toate acestea, unele informații prelucrate de grupul de companii Corteva pot fi deduse din informațiile pe care le furnizați sau pot apărea în contextul gestionării angajamentului dumneavoastră. În plus, putem primi informații cu caracter personal despre dumneavoastră de la terți. De exemplu, putem obține informații despre dumneavoastră din referințele pe care ni le furnizați sau din informațiile de verificare prealabilă a terților, care pot fi necesare.

Tipurile de date cu caracter personal pe care le prelucrăm pot include: informații de contact, cum ar fi numele și prenumele, adresa de e-mail, numărul de telefon și adresa; titlul sau funcția dumneavoastră și numele companiei; informații financiare sau de facturare, cum ar fi tarifele de facturare, sumele și moneda, metoda de plată, contul bancar și codul de identificare fiscală; istoricul achizițiilor și informații de verificare prealabilă; alți identificatori, cum ar fi numărul buletinului, numărul de asigurare socială, cetățenia, data nașterii și sexul; și semnătura, inclusiv semnătura digitală.

În general, informațiile cu caracter personal confidențiale nu sunt prelucrate în mod intenționat. Cu toate acestea, orice informații cu caracter personal confidențiale pe care le primim sunt prelucrate în conformitate cu legislația aplicabilă.
6. Dacă intenționați să ne furnizați date cu caracter personal despre alte persoane, trebuie să le furnizați o copie a prezentei Notificări privind confidențialitatea și să obțineți consimțământul acestora în acest sens, după caz.

Scopurile prelucrării informațiilor cu caracter personal

7. Prelucrăm informațiile dumneavoastră cu caracter personal în următoarele scopuri:

- a. gestionarea furnizorilor și a prestatorilor noștri de servicii și îndeplinirea atribuțiilor care derivă din relația pe care o avem cu dumneavoastră (de exemplu, executarea contractelor existente, gestionarea și efectuarea plăților și a cererilor de rambursare);
- b. organizarea de licitații și implementarea de sarcini în pregătirea contractelor;
- c. protejarea intereselor noastre economice și asigurarea conformității (de exemplu, respectarea politicilor companiei noastre și a cerințelor legale, impozite și deduceri, investigarea și/sau gestionarea presupuselor cazuri de conduită necorespunzătoare sau fraudă, efectuarea de audituri și participarea la acțiuni în instanță);
- d. protejarea intereselor noastre legale (de exemplu, gestionarea fuziunilor și a achizițiilor care implică compania noastră, aplicarea sau apărarea drepturilor noastre legale);
- e. arhivarea și păstrarea înregistrărilor;
- f. facturarea către clienți și facturarea către furnizori; și
- g. în orice alte scopuri impuse de legislația aplicabilă și de autoritățile guvernamentale.

Temeiul juridic

8. După caz, vom prelucra datele dumneavoastră cu caracter personal atunci când avem un temei juridic adecvat, cum ar fi unul sau mai multe dintre următoarele temeiuri, după caz:
 - a. Luarea de măsuri precontractuale;
 - b. Îndeplinirea obligațiilor noastre stipulate în contract;
 - c. Respectarea obligațiilor noastre legale sau de reglementare. De exemplu, acest lucru ar putea include efectuarea unei verificări prealabile; respectarea și monitorizarea respectării, după caz, a legilor privind combaterea mitei și a corupției, a reglementărilor și a normelor privind serviciile financiare și supravegherea financiară, a legislației fiscale; monitorizarea listelor de sancțiuni și a altor surse specifice fiecărei țări; sau exercitarea drepturilor noastre de audit;
 - d. Atunci când este necesar pentru interesele noastre legitime și nu vă afectează în mod nejustificat interesele sau drepturile și libertățile fundamentale. Exemple de „interese legitime” sunt activitățile de prelucrare a datelor, desfășurate: pentru a ne îmbunătăți procesele și instrumentele organizaționale, pentru a investiga acuzațiile de fraudă sau a preveni activități infracționale, încălcări ale conformității și utilizări abuzive ale produselor, ale serviciilor, ale sistemelor și ale rețelelor noastre; pentru a efectua activități de fuziuni și achiziții, pentru a ne îndeplini obiectivele de responsabilitate socială și corporativă;
 - e. Pe baza consimțământului dumneavoastră.

Destinatari ai informațiilor cu caracter personal

Putem dezvălui informații cu caracter personal în scopurile descrise în prezenta Notificare privind confidențialitatea către următoarele entități, inclusiv cele din diferite țări. Puteți consulta lista entităților din grupul nostru de companii, precum și locul unde se află acestea [aici](#).

- Companiei noastre mamă și afiliații noștri. Atunci când facem acest lucru, aceste alte entități Corteva vor folosi și vor divulga informații cu caracter personal în conformitate cu prezenta Notificare privind confidențialitatea și cu cerințele legislației aplicabile privind confidențialitatea și protecția datelor.

- Furnizorilor noștri de servicii, pe care îi angajăm pentru a asigura serviciile de asistență pe care aceștia ni le oferă, inclusiv, dar fără a se limita la cei care oferă asistență pentru serviciul clienți, analiza datelor, tehnologia informației, securitatea informațiilor, servicii financiare, de audit, de contabilitate, de securitate și juridice. Acești terți sunt obligați să utilizeze informațiile cu caracter personal care le sunt împărtășite doar pentru a furniza serviciile pentru care au fost contractați și în conformitate cu legislația aplicabilă privind confidențialitatea și protecția datelor.
- Părților terțe, cum ar fi autoritățile de reglementare, instanțele judecătorești, autoritățile de aplicare a legii și autoritățile guvernamentale, pentru a respecta legea aplicabilă, reglementările, procedurile judecătorești sau alte proceduri juridice, atunci când credem, cu bună credință, că divulgarea este necesară pentru a respecta legea aplicabilă, inclusiv legile din afara țării dumneavoastră de reședință. În astfel de circumstanțe, vom lua măsurile adecvate, în conformitate cu legislația aplicabilă privind confidențialitatea și protecția datelor, pentru a proteja informațiile cu caracter personal.
- Terților, cum ar fi cei care ne oferă asistență pentru detectarea, prevenirea și oferirea unui răspuns la fraude, la utilizarea necorespunzătoare a produselor, a serviciilor sau a serviciilor digitale Corteva, la încălcarea proprietății intelectuale, pentru a aplica termenele și condițiile noastre, precum și contractele noastre, și pentru a ne proteja drepturile, confidențialitatea, siguranța sau proprietatea, și/sau pe cele ale afiliaților noștri, ale dumneavoastră sau ale altora. Acești terți au obligația de a utiliza informațiile cu caracter personal care le sunt împărtășite doar pentru a furniza serviciile pentru care au fost contractați și în conformitate cu legislația aplicabilă privind confidențialitatea și protecția datelor.
- Terților care au legătură cu o reorganizare, fuziune, vânzare, asociere în participațiune, cesiune, transfer sau altă formă de cesionare a întregii afaceri sau a oricărei părți a acesteia, a activelor sau a stocului nostru (inclusiv în legătură cu orice procedură de faliment sau procedură similară). Astfel de părți pot include, de exemplu, o entitate achizițoare și consilierii acesteia. În astfel de circumstanțe, vom lua măsurile adecvate, în conformitate cu legislația aplicabilă privind confidențialitatea și protecția datelor, pentru a proteja informațiile cu caracter personal.

Securitatea datelor

Informațiile cu caracter personal vor fi, în general, stocate în bazele de date Corteva sau în bazele de date întreținute de furnizorii noștri de servicii. Utilizăm măsuri organizaționale, tehnice și administrative rezonabile pentru a proteja informațiile cu caracter personal în cadrul Organizației noastre și solicităm prin contract ca furnizorii noștri de servicii să facă același lucru.

Păstrarea datelor

Păstrăm informațiile cu caracter personal atât timp cât este necesar sau permis, având în vedere scopul (scopurile) pentru care au fost obținute și în conformitate cu legislația aplicabilă. Criteriile utilizate pentru a stabili perioadele noastre de păstrare includ:

- Perioada în care avem o relație continuă cu dumneavoastră și perioada ulterioară în care putem avea o nevoie legitimă de a face referire la informațiile dumneavoastră cu caracter personal pentru a rezolva probleme care pot apărea.
- Dacă există o obligație legală care ne revine (de exemplu, anumite legi ne cer să păstrăm înregistrările tranzacțiilor dumneavoastră pentru o anumită perioadă înainte de a le putea șterge).
- Dacă păstrarea este recomandabilă având în vedere poziția noastră juridică (cum ar fi în ceea ce privește termenele de prescripție aplicabile, acțiunile în instanță sau investigațiile de reglementare).

Transferul de date către alte țări

Informațiile dumneavoastră cu caracter personal pot fi stocate și prelucrate în orice țară în care avem centre sau în care angajăm furnizori de servicii, iar prin utilizarea Serviciilor înțelegeți că informațiile dumneavoastră vor fi transferate în țări sau regiuni din afara țării (sau a statului/provinciei) dumneavoastră de reședință, inclusiv în Statele Unite, țări sau regiuni care pot avea reguli de protecție a datelor diferite de cele din țara dumneavoastră de reședință. În anumite circumstanțe, instanțele de judecată, agențiile de aplicare a legii, agențiile de reglementare sau autoritățile de securitate din aceste țări pot avea dreptul de a accesa informațiile dumneavoastră cu caracter personal.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE PRIVIND SEE: Unele dintre țările din afara SEE sunt recunoscute de Comisia Europeană ca oferind un nivel adecvat de protecție a datelor, în conformitate cu standardele SEE (lista completă a acestor țări este disponibilă aici: [Lista online privind caracterul adecvat al nivelului de protecție, stabilită de Comisia Europeană](#)). Pentru transferurile din SEE către țări pe care Comisia Europeană nu le consideră ca având un nivel adecvat de protecție, am pus în aplicare măsuri adecvate, cum ar fi clauzele contractuale standard, adoptate de Comisia Europeană, pentru a vă proteja informațiile cu caracter personal.

Drepturile dumneavoastră

Dacă doriți să solicitați revizuirea, corectarea, actualizarea, ștergerea sau restricționarea sau ștergerea informațiilor dumneavoastră cu caracter personal, să vă opuneți prelucrării acestora sau dacă doriți să solicitați să primiți o copie a informațiilor dumneavoastră cu caracter personal în scopul transmiterii acestora către o altă companie (în măsura în care aceste drepturi vă revin în baza legislației aplicabile), puteți depune o astfel de cerere accesând [Declarația noastră de confidențialitate](#) pe site-ul nostru web și făcând clic pe linkul corespunzător din lista derulantă Cereri privind drepturile de confidențialitate, pentru țara în care locuiți. Vom răspunde cererii dumneavoastră în conformitate cu legislația aplicabilă. Aveți dreptul să depuneți o plângere privind prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal la autoritatea relevantă de protecție a datelor.

Data intrării în vigoare: 1 ianuarie 2025